

## Rábaközi platform alakult

Szeptember közepén, Kapuváron 12 üzletember megalapította a Rábaköz Vállalkozói Platform Egyesületet. A nagytérségi jellegű társulás nyílt szervezetként várja a csatlakozni kívánó gazdálkodó szervezetek vezetőit és képviselőit. Az összefogás magját képező, remélhetőleg a jövőben gyorsan bővülő csapat tagjai különböző profilú törzsszervezeteket kívánnak majd létrehozni, az azonos érdekek mentén ténykedő vállalkozók együttműködésére. A projektek most körvonalazódnak, hiszen a REGIONET szellemében működő közösség, elképzeléseik részletes megvalósításának terveit napjainkban dolgozza ki. A Rábaközi Vidékfejlesztési Egyesülettel karöltve, mivel az elaprózódás helyett az erőforrások egyesítését tűzte a társaság zászlajára. A tagság a platform elnökévé Budai Imrét, szóvivőjévé Magyar Attilát választotta.

## Rábaköz-Plattform gegründet

Zwölf Geschäftsleute haben Mitte September in Kapuvár die Rábaköz-Plattform gegründet. Der großregionale Verband als offene Plattform freut sich, die Leiter und Vertreter von anschlusswilligen Unternehmen begrüßen zu dürfen. Die Mitglieder des Plattformkerns wollen in Zukunft stammtischähnliche Treffen mit verschiedenen Schwerpunkten ins Leben rufen, um die Zusammenarbeit von Unternehmen mit gleichen Interessen zu unterstützen. Die Projekte zeichnen sich erst ab, denn die detaillierten Pläne zur Realisierung der Vorhaben der Gemeinschaft werden - die Ziele von REGIONET vor Augen gehalten - gegenwärtig erarbeitet. Der Verband arbeitet an den Projektplänen gemeinsam mit dem Rábaköz-Verein für Ländliche Entwicklung, denn statt der Zersplitterung wurde die Vereinigung der Ressourcen zum Ziel gesetzt. Zum Vorsitzenden der Plattform wurde Imre Budai, zum Sprecher Attila Magyar gewählt.

## Az ismeretek gyarapításáért

A REGIONET-aktív partnerszervezete, a Kisalföld Vállalkozásfejlesztési Alapítvány a soproni kereskedelmi és iparkamarával együttműködve szeptember végén Tanácsadó Napot tartott. A rendezvény első részében az ugyancsak projektpartner Sopron-Fertőd Kistérség Többcélú Társulás irodavezetője az indulás előtt álló Üzleti Akadémia páratlan információszolgáltató lehetőségeiről adott tájékoztatást. Dr. Bihari István felhívta a megjelentek figyelmét a hat szakterületen 27 témában meghirdetett kurzusok hasznosságára. A Széchenyi István Egyetem munkatársaival közösen összeállított tananyag tartalmazza mindazon tudnivalókat, amelyekre a vállalkozóknak a mindennapi munka gördülékeny irányításához szüksége lehet. A jogi és a pénzügyi ismereteken kívül a menedzsment ideális működése, a marketingeszközök bölcs használata, a sikeres üzleti kommunikáció, valamint az eredményes pályázatkészítés fortélyai mind reflektorfénybe kerülnek.

A soproni összefüggésben szó esett még a napjainkban, illetve a közeljövőben elérhető régiós támogatási forrásokról, illetőleg kedvező finanszírozási lehetőségekről. Borbély Sándor pedig a termékek és szolgáltatások leghatékonyabb, s egyben pénztárcakímélő népszerűsítési módjairól adott tippeket a kistérségből összesereglett vállalkozóknak.



## Bestens informiert

Die Partnerorganisation von REGIONET aktiv die Kisalföld Stiftung für Unternehmensförderung veranstaltete Ende September in Zusammenarbeit mit der Handels- und Gewerbekammer Sopron einen Beratungstag. Der Bürovorsteher des Mehrzweckverbands der Kleinregion Sopron-Fertőd (ebenfalls Projektpartner) berichtete über die ausgezeichnete Möglichkeit, im Rahmen der vor dem Startschuss stehenden Business Akademie fundierte Informationen zu bekommen. Dr. István Bihari wies auf den Nutzen der Kurse hin, die in sechs Bereichen zu insgesamt 27 Themen gestartet werden. Das gemeinsam mit den Mitarbeitern der Széchenyi-Universität erstellte Lehrmaterial enthält sämtliche Informationen, die die Unternehmer für die reibungslose Organisation der täglichen Arbeit brauchen. Es wird neben den Kenntnissen in Recht und Finanzen auf das ideale Management, die gut durchdachte Verwendung der Marketinginstrumente, die erfolgreiche Geschäftskommunikation sowie auf die Tipps und Tricks bei den Bewerbungen fokussiert.

Bei der Veranstaltung in Sopron wurden außerdem die gegenwärtig, bzw. in naher Zukunft zur Verfügung stehenden regionalen Förderungsquellen sowie die günstigen Finanzierungsmöglichkeiten präsentiert.

Die Unternehmer aus der Kleinregion wurden von Sándor Borbély über die Möglichkeiten informiert, wie die Produkte und Leistungen der Unternehmen möglichst effizient und gleichzeitig kostenschonend den Verbrauchern nahe gebracht werden können.



## Vendégvárás



A kőszegi, valamint a csepregi kistérség vállalkozói platformjai közösen készülnek a november 9-én, Joglland régióból érkező vendégcsoport fogadására. Az elkészített program szerint a „szomszédok”, vendéglátóikkal együtt elsőként Lukácsházára utaznak, ahol a Biotájházban a házigazda Bolfán Csaba fogadja majd a társaságot. A Szárnyas János vezette csapat ezután a közeli Gyöngyösfaluban, a Szőnye Acélszerkezetgyártó Kft. gyárában tesz látogatást, ahol a tulajdonos ügyvezető igazgató, Szőnye József mutatja be a céget. Bük városában, a Hotel Piroskában folytatódik a program. Sudár Enikő ügyvezető a Zöldnap Szolártechnikai Kft. tevékenységi láncolatát tárja az érdeklődők elé. Baranyai András pedig vállalkozásának, a FABRIKA 2001 Kft-nek arcukat és kooperációs terveit ismerteti meg a delegáció tagjaival. Természetesen e helyütt az osztrákok által is közkedvelt Büki Gyógyfürdőbeli séta sem maradhat el, majd a vendégsereg Kőszegen a Tóth Pincészet kellemes légkörében cserélheti ki gondolatait egymással.

## Munkajogi konferencia

Ugyancsak a határszéli kisváros ad otthont november 11-én annak a konferenciának, ahol Huber László kőszegi polgármester, Szárnyas János platform szóvivő, illetve dr. Kaposiné Reményi Viola projekt menedzser is köszönti majd a résztvevőket. A munkajogi előadásokon elsősorban a kis- és középvállalkozásokat érintő paragrafusok, valamint a szakképzés várható fejlesztése kerül majd terítékre.

## Középpontban az export

Kőszegen kerül sor az exporttevékenységet folytató cégek november 25-ei találkozójára is. A csepregi és a kőszegi kistérségekben működő, érintett vállalkozások vezetői a REGIONET-aktív égisze alatt tanács koznak az együttműködés esélyeiről. A közel húsz gazdasági egység arculatának felvonalatását követően, a cégvezetők exporttapasztalataikat osztják meg egymással. A pilot projekt körvonalainak megajzolásával pedig a helyi, majd a hosszabb távú határon átvelő kooperációk is szárnyra kaphatnak.

## Besuch aus dem Joglland

Die Unternehmensplattformen der Kleinregionen Kőszeg und Csepreg freuen sich, am 9. November gemeinsam Gäste aus dem Joglland begrüßen zu dürfen. Laut Programm fahren die „Nachbarn“ gemeinsam mit ihren Gastgebern zuerst nach Lukácsháza, wo im Bioheimatmuseum Csaba Bolfán die Gäste empfangen und betreuen wird. Die Gruppe unter der Leitung von János Szárnyas wird dann im nahen Gyöngyösfalu das Werk der Szőnye Stahlkonstruktionsbau GmbH besichtigen, wo der Geschäftsführer und Inhaber József Szőnye die Firma präsentieren wird. Nächste Station des Programms ist das Hotel Piroška in Bük, wo die Geschäftsführerin der Zöldnap Solartechnik GmbH Enikő Sudár über die Aktivitäten der Firma berichten wird. Der zweite Vortrag wird den Kooperationsplänen des Unternehmens von András Baranyai der FABRIKA GmbH gewidmet. Beim Ausflug nach Bük ist der Besuch des auch bei den Österreichern beliebten Heilbades natürlich ein Muss. Anschließend können sich die Gäste den Tag im angenehmen Weinkeller Tóth ausklingen lassen. Es bietet sich dabei auch die Möglichkeit, Erfahrungen und Gedanken auszutauschen.



## Konferenz zum Arbeitsrecht

Die Kleinstadt Kőszeg an der Grenze ist der Austragungsort der Konferenz, die am 11. November stattfinden soll. Die Teilnehmer werden durch den Bürgermeister der Stadt László Huber, Plattformsprecher János Szárnyas und Projektmanagerin Dr. Viola Kaposiné Reményi begrüßt. Bei den Vorträgen zum Thema Arbeitsrecht werden vor allem die Gesetze und Gesetzesbestimmungen erörtert, die für die Klein- und Mittelunternehmen von Bedeutung sind. Außerdem sollen auch die bevorstehenden Änderungen in der Berufsausbildung auf die Tagesordnung kommen.

## Export im Mittelpunkt

Ebenfalls in Kőszeg wird am 25. November das Treffen der regionalen Exportunternehmen ausgetragen. Die Leiter der betroffenen Unternehmen aus den Kleinregionen Csepreg und Kőszeg treffen im Rahmen von REGIONET aktiv zusammen, um über die Chancen der Zusammenarbeit zu beraten. Nach einer kurzen Präsentation der rund zwanzig Unternehmen sollen die Führungskräfte der Unternehmen über ihre Erfahrungen im Exportbereich berichten. Ein geplantes Pilotprojekt soll zur Entstehung von lokalen, längerfristig aber auch von grenzüberschreitenden Kooperationen beitragen.

PROJEKTPARTNEREK: